

# Лүимә СЭрипос



наведи телефон

30.05.2024  
№ 10 (1316)

www.khanty-yasang.ru

Основана 11 февраля 1989 года

E-mail: gazeta@khanty-yasang.ru



Ты хурит Лүсум мәнщи нэ пӱслым ӱлы, наме – Варвара Пакина. Тав щёмьятэ ёт, щӱняге-ӱцаге ос ййгрищанэ ёт Сапса (Ивдель) ўст ӱлы. Тӱн нӱлолов хӱтпа Ханты-Мансийск ўсн яныг сапрӱнин ёхталасыт. Ёхталам мӱнщиянув ӱвылтыт 7 лӱпсыт ловиньтӱн.

<b>Ты номерт ловиньтӱн:</b>	Лӱтӱнанув йильпи мӱн хансавет ▶ 2	Хӱнтаӱ мӱнщи пӱвыл школа ▶ 4-5	Мӱнщи мӱхманув ёт хӱнтхатыгласӱв ▶ 7
Ханищтан нӱпакыт акваг тӱратавет ▶ 8	Ты сака тӱрвитыӱ пора ӱлыс ▶ 10-11	Омаквет маснут йӱнтӱгыт ▶ 12-13	Мӱнщи мӱхум мӱйтыт ▶ 16

# Ләтңанув йильпи мән хансавет

**М**осква үст «Яндекс» нампа колт ханищтап вәрыгавес, тув сәв пәлыл мәхум ёхталасыт ос щән ләтңыл хаснэ урыл потыртасыт. Мән, мәнщи ос ханты ләтңыл хаснэ ос потыртан хөтпат, ос тув вөвиньтәлвесүв.

Нән ул вәглын, «Яндекс» ищхйпың лөпсэт руц потрын английский, немец манос мөт хотты мир ләтңын толмашлаңкве рөви, ань мән мощцаг хультум мирыт ләтңаныл урыл тот ты потыртасүв.

Ань Россият өлнэ сәв мирыт тәнти щән ләтңаныл ёт ос тох рүпитэгыт. Башкирыт, хатанит, удмуртыт ос мөт сәв мирың национальностит ты рүпата хосат вәрсаныл, тән акв миллионыл арыгтем предложеният ищхйпың мән хасыт ос «нейросеть» ләтын торгамтаңкве ханищтасаныл. Ты сака тәрвитың рүпата, сәв хөтпатын акван-вуйхатым вәруңкве эри, акв-тит хөтпаг ты рүпата лов-хус тәл сыс туп вәруңкве вөрмитән.

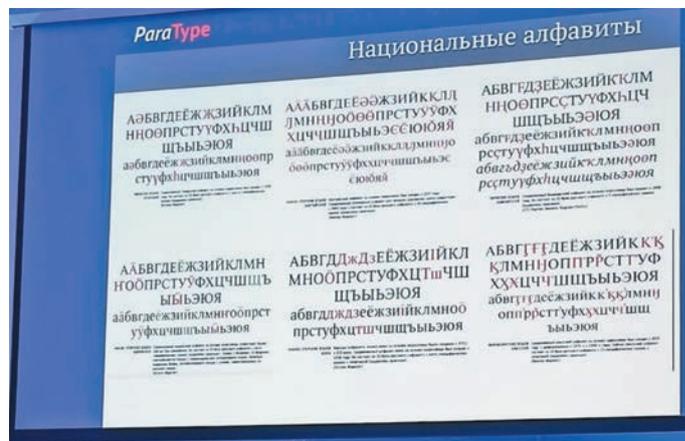
Башкирыт тот потыртасыт, тән ань толмашлан лөпсаныл ёмщакв рүпиты, ты коньпал тән «умная колонка» потыртан ут вәрсыт,

таве башкир ләтңыл титыглыяныл, тав ювле ос щән ләтңыл потырты. Тән сака сәв хөтпа тәнти ләтңыл потыртэгыт, ләтңаныл вәганыл, таимәгсыл ты рүпатаныл молях элалы лаки.

Удмуртыт ос сака ёмщакв рүпитэгыт, тән сәв электронный словарит вәрсыт, манхурип ловиньтан нэпак өщсыт, пуссын ищхйпың мән ос вәрсаныл.

Ос мощцаг хультум мирыт төват алфавит торың щирыл ат өньщөгыт, тәнанылн иң сәв рүпитаңкве тах эри. Корякский ләтңыл потыртан мир ты вәрмалы щирыл ущты рүпитаңкве вуйхатэгыт, тән ханищтахтын нэпаканыл иң пёс щирыл, эрнэ букват тәл, тәратавёсыт.

Москва үст «ПараТайп» кол рүпиты, тән касың мир ләтңаныл мәгсыл шриф-



Тамле ты букват вәрвёсыт

**Мән округут мөлтэ тәл пәсыл мәнщи ләтңыл проект вәруңкве патвес, тав руц ләтңыл тох ләваве – «Национальный корпус мансийского языка». Тув лингвистический корпусн сәв сөтыра предложеният мәнщи ос руц ләтңыл хансуңке эри.**

**Тувыл тәнаныл «нейросеть» ищхйпың мән тәтуңкве, та «нейросеть» мәнщи манос мөт мир ләтын торгамтаңкве паты, ос руц ләтңын потырт толмашлаңкве тах вөрми. Мән ос мәнщи ләтңувныл потырт руц ләтңын толмашлаңкве тах паты.**

тыг ләвнэ букват вәрөгыт. Тот рүпитан кұщай хум Сергей Бобрышев тох потыртас, ань Times шрифтыл хансуңкве ат эри, тот эрнэ буква ат төвылхатэгыт, Россият ты кастыл тән ты шрифтыт вәрсыт – PT Astra Serif, PT Astra Sans.

Яндекс колт рүпитан мәхум ань тамле программа вәрсыт, тав пёс нэпакыт, пёс газетат хансым потырт ос ханьциянэ ос электронный щирыл ищхйпың мән вәриянэ. Ты коньпал пёс порат кәтыл хансым потырт тән ос ханьшуңкве ханищтаманыл. Тамле рүпата ань ос компьютер вәруңкве вөрми.

Ты акван-атхатыглам вәрмалюв Дом народов России ос ФАДН колт рүпитан мәхум вәрыгласаныл. Россияв сәв пәлыл мәхум акван-атыгласыт, ос хотьют хумус такви щән ләтңе щирыл рүпата вәри, таи вәңкве тахсыт. Ань хотьют хумус нәтуңкве ос хултуңкве – тән вәганыл. Касың мәнтан пищмат кұщайтын хансэгыт, щән ләтын ёт рүпитан хөтпат миркол пәлыл вос нәтавет.

**Галина КОНДИНА**



«Яндекс» колт ханищтахтам мәхум

**Я**ңк нәтнә э́тпос 18 шислат Ханты-Мансийск музей-колт «Номиянұв» на́мпа конференция б́лыс. «Лылың с́юм» колн ялантан н́врамыт х́нтлам ос война порат с́в р́питам яныг ащ́йканыл, яныг б́паныл ос м́т р́таныл урыл доклад-потыр ловиньтасыт.

## Х́нтлам р́таныл урыл потыртасыт

«Лылың с́юм» на́мпа колт р́питан х́тпат 15 т́л сыс ќсың т́я н́врамыт тув в́выглыяныл. Ты т́лыт сыс 350 арыгкем а́грищит ос пыгрищит т́нки р́таныл урыл тот потыртасыт.

Конференция б́ыл-тахтан порат н́врамыт «Оленный батальон» на́мпа э́рыг э́ргысыт. Ты юи-п́лт «Лылың с́юм» кол ќщай н́ **Надежда Казначеева** л́тың л́выс: – Ятил н́врамаквет, н́н потранын хансым, н́нки яныг б́панын, яныг ащ́йканын урыл оманын-а́тынын китыгласаньн. Архив-колт п́с н́пакыт ловиньтасаньн ос ищ-хйпың м́т р́танын урыл л́тың киссын. Н́н яныг р́пата в́рсын, ань р́танын номуңкве патыяньн.

Тых́тал м́н Владимир Игошев музей-колт акван-атхатс́в. М́н ты колт р́питан х́тпат ёт хосат

т́гыл акван-нётхатым р́питэв. Ам т́наныл ань яныг п́машипа л́тңыл л́виянум».

**Надежда Сухорукова**, ты музей-колт р́питан н́, л́выс:

– Ты музей-колт Владимир Игошев ќтыл б́слам хуриянэ суссылтыянұв. Владимир Александрович училище а́сламе юи-п́лт т́ра х́нтлаңкве кётвес. Тав Сталинградский фронтыт пилт́л х́нтлас, тот сакватавес, хоса пус-малтахтас. М́глын та-гатан с́в п́с б́нщас. Война юи-п́лт 40 т́л сыс л́и м́н сossa м́хум п́слаңкве ёхталас. Тав Куриковыт, Тасмановыт х́нтлам х́тпат б́слысанэ. Ты хуриянэ ань тыт суссылтыянұв. Ам ном-сэ́гум, н́н ань в́тихал ты музей-колн ёхталаңкве тах патэ́гын.

Ханты-Мансийск ўст с́всыр школат ханищ-



Ян Исаченко ома́тэ ёт

тахтан 16 н́врамытт́нки р́таныл урыл потыртасыт. Атыт классыт ханищтахтан пыг **Ян Исаченко** такви р́тэ урыл л́тың л́выс:

– Гришкин Андрей Иванович – ам яныг ащ́йкам. Тав 1905 т́лт самын патыс. 1941 т́лт м́т хум х́тпат ёт Х́льўс район Полноват п́вылныл х́нтлаңкве тотвес. П́вылт н́т, н́врамыт ос яныгп́ла х́тпат туп хулытсыт.

Т́н 4 т́л сыс Победа х́тал м́гсыл сака с́в р́питасыт. Яныг ащ́йкам Ленинград ўс вуянтас. Тав 1942 т́лт та ўс ляпат порславес, Пискарёвский савынконт ёл-щ́питавес.

Ян ома́тэ ёт конференциян ёхталас. Олеся Николаевна л́выс: «Белоярский район Полноват п́вылт «Живые помнят вас» на́мпа н́пак т́ратавес.

Яныг ащ́йкав Гришкин Андрей Иванович урыл тот

хансым б́лы. Тав ам омам ащ́йкатэ. Андрей Иванович Тугияны п́вылт самын патыс. Омам б́с та п́вылт самын патыс, тот яныгмас. Ётыл Полноват п́вылн блуңкве в́нтлас.

Ам школа Полноват п́вылт а́тласлум, тувыл Ханты-Мансийск ўсн ханищтахтуңкве ёхты-сум, ос тыт блмыгтасум. Ян пыгум «Лылың с́юм» на́мпа ханищтахтын колн яланты. Пыгум х́нтлам р́танэ урыл в́г, яныг ащ́йкатэ урыл потыртаңкве тыг ёхтыс».

М́т н́врамыт пуссын оманыл, а́тыныл, ханищтан х́тпаныл ёт тув ёхталасыт ос х́нтлам р́таныл урыл потыртасыт. А́гит, пыгыт Андрей Тарханов, Микуль Шульгин ос м́т поэтыт яныг х́нтлан нак урыл хансым стиханыл тот ловиньтасыт.

Конференция оигпам э́лы-п́лт «Лылың с́юм» колт ќщай н́ Надежда Казначеева ќсың н́врам янытластэ ос диплом-н́пакыл м́йлуптас-тэ. Ос л́выс, а́гит, пыгыт хансум потраныл т́н пуссын акван-атыяныл ос «интерактивный» л́внэ суссылтапын в́рияныл. Суссылтап м́нлат х́тпат центр-колт ос «Первооткрывателям земли Югорской» на́мпа кит ко-лыгт ќсалаңкве тах р́ви.



Конференциян ёхталам н́врамыт

Людмила ТЕТКИНА

# Хөнтаң мәньщи пәвыл школа

**К**ондинский пәвыл рүпитан школа 2007 тәлт Панов Пётр Яковлевич намыл майвес. Ты хум «Герой Советского Союза» яныг нам бньщас.

**2008 тәл мус ты школа сосса нъявrameыт ханищтан колыг ловиньтавес.**

Төнт 2-7 классыт әгирищит ос пыгрищит урок щирыл мәньщи ләтың ханищтасыт. Ань 1-4 классын ялантан нъявrameыт урокыт юи-пәлт щәнь ләтың ханищтаңкве тот вёрмёгыт. Ос тув ялантаңкве ке кәсашёгыт, бвлэт оманыл-әтяныл китыглавет, тән эрнә нәпак хансёгыт.

Школа кўцаиг **Элеонора Викторовна Кузьмина** тот блы, рүпатаныл урыл тав таи ләвыс:

– Мән пәвлувт пәс йис пора тәгыл мәньщи мәхум бләгыт. Школан ялантан нъявrameанув халт сәвыңпәлэ мәньщит. Щәнь ләтңыл тәнаныл Ирина Владимировна Коркина ханищтыянә. Тав сәв тәл учителиг рүпиты, Ханты-Мансийск үст педучилище ос ётыл Югорский университет әстлас.

Ты тәл школавн 300 нъявrameыт ялантёгыт, тән халанылт 174 әгит, пыгыт – тыи сосса нъявrameыт. Ты элы-пәлт «география ХМАО», «история ХМАО» ос мбт урокыт бләсыт, ты тәла «региональный компонентыг» ләввес. Ань мән акв-кит ләтың бләнә мәв урыл урокыт потыртаңкве туп вёрмёв. Тамле программатщирыл мән ань рүпитэв.

**«Мит ущ» нъявrameыт ўщлахтын мә**

2016 тәл мус Кондинский пәвыл ляпат «Мит ущ» нампә ўщлахтын мә кәсың туи рүпитас. Пәвлың нъявrameыт, мәньщи мәхум пәс йис вәр-малил пүмщалавёсыт, мәщтырлаңкве, щәнь ләтңыл потыртаңкве ханищтавёсыт ос сәвсыр щирыл ёнгалтавёсыт.

Ты ўщлахтын мә школа нупыл хансым блы. 2017 тәл пәсныл ты рүпата мәгсыл олныл воссыг ат



Э.В. Кузьмина

тәставёв, тиймәгсыл тот рүпитан мәхманув пуссын пөхын кәтсанүв. Ань Ыринёква хөтал, Ворщик хөтал ос мөт ялпың хөталыт янытлаңкве нъявrameанув тув туп вөвыгланүв.

Тот ўщлахтуңкве тән сака әруптасыт ос палаткат эт хўлуңкве кәсашасыт. Ань акваг китыглахтёгыт, манрыг «Мит ущ» воссыг ат рүпиты.

Таяныт кол хот-щёпитаңкве, нәйпос мәгсыл ойтхатуңкве олн мән шар ат бньщёв. Хөнтаң район миркол кўцаит ты тәрвитың вәрмәль урыл ёмәшакв вәганыл.

Тән ань номсахтёгыт, «Мит ущ» ўщлахтын мән олныл кәсың тәл тәстыг-лаңкве манос пөх хөтпатн

элаль тыналаңкве, тән нъявrameыт ўщлахтуңкве кәсың туи тув вос атыг-лыяныл. Тувыл элаль хумус ёмты, ань ат вәглүв.

**Пәвлың мир мощцаг ёмты**

1995 тәл мус пәвлув Хөнтаң район миркол кўцаит пуссын тыт рүпитасыт. Тувыл Междуреченский пәвылн ты миркол вәнтлуптавес. Төнт сәв мир та пәвылн блуңкве миңыгласыт. Та пәсныл кәсың тәлныл школат мощцанув нъявrame ханищтахтуңкве патыс.

Та порат школан 800 әгирищит, пыгрищит ялантасыт, кит смена щирыл рүпитасүв. Пәвлувт кит



Кондинский пәвыл школа



Ханищтахтын нъявrameыт

школаг ӧлсӧг, ӗтыл акван-тотвесӧг, ань акв ханищтан колув туп рӱпیتی.

Ты яныг колт аквторыг 500 нъяврамыт ханищтахтуңке вӗрмӗгит. Колнакыт пуссын яныг, посыңыт. Ань кӑсың клас-сыт 17 ӑгит, пыгыт ос тыил мощчанув ханищтахтӗгыт.

Школав 2001 тӑлт ӱнтувес, ань ӗмащакв хот-щӗпитаңке эри. Миркол кӱцаит лӑвӗгыт, мӧбыт тӑл олныг тах тӑставӗв, тӧнт яныг кирпӑц колув ремонтыл тах вӑраве.

### Школа ӑслан ӑгит-пыгыт урыл

Яңк нӑтнӑ ӗтпост 9 ос 11 классыг ӑслан ОГЭ, ЕГЭ хансуңке ӧвылтахтасыт. Кондинский школат ханищтахтан нъяврамыт ӧс сӑвсыр экзаменыт хансӗгыт. Ты тӑл 9 класс 30 ӑгит, пыгыт тах ӑстлӗгыт. Тӑн кит классын уртым ханищтахтӗгыт. Ты нъяврамыт 10 классын манос ӗлӑль минӗгыт, мӑн ань ат вӑглӱв.

Сӑв нъявраманув Междуреченский пӑвылт агропромышленный колледжит ханищтахтӗгыт. Ты тӱя мӑньполь ӗтпост нъявраманув та колледжин тотыгласанӱв. Тӑн тӗнут пӑйтнӑ хӧтпаг,

мӑшинал яласан хӧтпаг, сӑв мӧт профессиян ханищтахтуңке тот вӗрмӗгит. Тӧва нъявраманув Урай ӱсн, Ханты-Мансийск ӱсн минӗгыт, тот ӧс ӗмас колледжит рӱпитӗг.

Ты тӑл 20 нъяврамыт 11 класс ӑстлӗгыт. Тӑн халанылт 6 ӑги ос пыг ӗмащакв ханищтахтӗгыт. ЕГЭ ӗрнӑ щирыл ке хансӗгыт, тӧнт сӧрни пӧсыл тах мивет. Ань юи-ӧвылт тӑлыт тамле пӧс мӑгсыл олныл ойтавет ос университетын нӗпаканыл кӗтнӗныл порат сӑвнув баллыл хансавет. Сӑв ӑгиянув, пыганув Тюмень ӱсн, Екатеринбург ӱсн, тӧват Москва ос Санкт-Петербург ӱсыгн минӗгыт.

Яныг ӱсн ӧлмыгтӗгыт, тувыл ювле яныгмам пӑвланылн вощыг аты ӗхталӗгыт, тот ӧлуңке пуссын хулытӗгыт. Ань тамле тӑрвитың вӑрмӑль кӑсың мӑнь пӑвылкет ӧлы.

### Нъяврам ханищтан хӧтпат урыл

Ань школавт нъяврам ханищтан хӧтпанув тӑланыл пуссын пенсиян патхатнӑ мус ты ӗмтсыт. Тӑн 47-48 тӑл яныт пуссын ӧлӗгыт. Мӑн палтув мӑньлат хӧтпат ӗхталӗгыт кос, тувыл хӱрум манос таил мощчанув тӑл рӱпитӗгыт



Победа хӧтал янытлӗгыт

### Панов Пётр Яковлевич намыл пиным школа

ос мӧт мӑн вӑнтлӗгыт.

Екатеринбург ӱст мӑн школав ӑслам ӑги учителя ханищтахты. Тав химия урок нъяврамыт ханищтахтӑке тах паты. Ты ӑги ӗт такос потыртӗв, Кондинский пӑвылн вӧвилӱв, юв ӗхтуңке щар ат таңхи. Ань ты предмет щирыл рӱпитан нӑ пенсион патхатуңке номсы. Ос математика ханищтан нӑ ӧс пӧхын тах мины. Таквсы порат ты предметыг щирыл хотыют рӱпитаңке паты, щар ат вӑглӱв.

Ань мӑньлат хӧтпат университет ӑсланӗныл юи-пӑлт пӑвылн рӱпитаңке ке ӗхтӗгыт, олныл ойтавет, ос мӧт сӑвсыр щирыл нӗтавет, тувыл тӑн пӑвлын минуңке щар ат кӑсӑщӗгыт.

Кондинский пӑвылт рӱпитан школа 2007 тӑлт Панов Пётр Яковлевич намыл майвес. Ты хум «Герой Советского Союза» яныг нам ӧныщас. Тав 1912 тӑл сӱкыр ӗтпос 6 хӧталӗт Полум мӑньщи пӑвылт самын патыс, ань ты мӑ Свердловский область нупыл хансым ӧлы.

Ӓтыл колтӑгыл ӗт Хӧнтаң район Тӱрсӱнт пӑвылн вӑнтлас. Тот яныгмас, хӱрум класс ӑстлас. Иң мӑньлат порат хӱл алыщлаңке, вӧраяңке патыс.

1935 тӑлт Хӧнтаң районт вӧраян хӧтпат халт ӧвыл места вис, тӧнт тав сӑв вӧруй кӑтын-паттыс, сӑв сов пирмайтан колн мис. 1932-1942 тӑл сыс Нахрачи пӑвылт (ань Кондинский) рӱпитас. Тувыл войнан тотвес, тот пилтӑл хӧнтлас, осты яныг намыл майвес.

Яныг хӧнтлам нак юи-пӑлт Тюмень ӱсн вӑнтлас, тот товлыңхӑпыл яласас. Ӓтыл сӑв тӑл Ямал мӑт рӱпитас. Пётр Яковлевич 2002 тӑл ӑтимыг ӗмтыс, Тюмень ӱст ӗл-щӗпитавес.



Пӑвылкан порс хот-атӗгыт



Ййквнӑ ӑгирищит

Ишхӑпын мӑт вим хӱрит

## Иң сәв тәла օньщев



Акван-атхатыглам мәнщи нэт

**Ю**вле хульгум этпос 22 хօталэт Ханты-Мансийск үст օлнэ Ас-угорский институтт мэхум мәнщи лятнүв օвылтыт потыртан магыс акван-атхатыгласыт. Учёныит, ханищтан хօтпат, ляххал тотнэ мэхум ёнта пасан ватан үнтсасыт, потыр рущ щирыл тох намаим օлыс: «К вопросу об усовершенствовании орфографии и унификации мансийского языка».

Яныгпօль этпос 22 хօталэт мәнщи учёный хօтпав Евдокия Ивановна Ромбандеева намхօталэ օлыс, таимагыс ты семинар та порат вәрыглавес. Евдокия Ивановна օлыс те, 96 тәлэ тօвлынув. Тав такви мире, мәнщи лятне ос օлнэ мätэ янытласанэ, школат ос институтт ханищтахтын няврамыт ос мәнщлат мэхум магыс нэпакыт хансыс, ань мәнщи лятнүв элаль вос օлы, вос ханищтаве.

Евдокия Ивановна Хօслօх павыл, Саранпавыл ос мօт павлытт օлнэ мәнщи мэхум сака эруптасанэ, касын хօтпа номим օньщастэ, хоты рүтныл օлэгыт, хօт օлсыт, та маныр, акваг потыртәлыс. Мօйтаныл, пёс потраныл ёлхансыгласанэ, нэпакыг вәрсанэ. Лятнүв ёмашакв хаснэ магыс сые сака щәргыс, ты урыл учёныит ёт потыртас, научный докладыт щёпитас.

Мәнщи лятнүл хаснэв порат китыглахтын лятнү сәв օлы, тօва букват «Лүимә сәрипос» газетат ос школат ханищтахтын нэпакытт кит щирыл хансым օлэгыт.

Кос выгув тамле лятнүт: щёпыр, щёвал, щёп – тох мән газетат хансыянув, ос нэпакытт мօт щирыл хансым օлэгыт: сёпыр, сёвал, сёп.

Тօва лятнүт օс сәвсырыг хансавет: элумхօлас – элмхолас, колн – колын,

кәтыт-кәтт. Тувыл диалект ос говор лятнүт օс акв хольт ат хансавет: китыг – титыг, кёр – тёр, кёлп – тёлп.

Учёныит, няврамыт магыс ханищтахтын нэпак щёпитан мэхум ос мән, газета вәрнэ хօтпат, вәглүв, ты сака тәрвитын тәла. Ты магыс няврамыт мұсхал щирыл ханищтахтуңкве ат вёрмёгыт, тәнаныл ханищтан хօтпатын օс тәрвитын.

Хотмус эри акван-потыртахтуңкве, ты щирыл ман мօт щирыл хансуңкве, тувыл эрын нэпакыт йильпиг щёпитаңкве эри, акв щирыл хансым вос օлэгыт.

Овлэт Ас-угорский институтт рүпитан хօтпат потыртасыт. Филологический наука кандидат нэ Людмила Панченко

мәнщи хօтпав Евдокия Ивановна Ромбандеева вәрум тәланэ օвылтыт потыртас. Старший научный сотрудник Светлана Герасимова «Мансийский язык в современных условиях» потыр щёпитәлыс. Филологический наука кандидат Оксана Динисламова «К вопросу графической и орфографической вариантности в мансийском языке» тәла урыл потыртас.

Ищхйпын ут хосыт «Ханты ясанг» ос «Лүимә сәрипос» ханты ос мәнщи газетаг вәрнэ кол кұщай вәнын нэ Галина Кондина ос Нижние Нарыкары павылт няврамыт ханищтан нэ Лариса Карпенко потыртасыг.

Акван-атхатыглам мэхум халт кит мәнщи мәнщлат агииг օлсыг Диана Таратова ос Ксения Ларионова. Тән Ханты-Мансийск үст технологического педагогического колледжит ханищтахтэг. Ты хօнтхатыглапын мәнщи латын ханищтан нэ Альбина Станиславец ёт ёхталасыг. Агииг ләвёг, тән мәнщи латын ханищтэг, колледж астан юи-пәлт лятнүв нօхвөрмалтан магыс элаль ханищтахтуңкве номсэг.

Китыглахтын латын сәв օлы, иң сәв тәла օньщев, таи магыс эри вәтихал тох акван-хօнтхатыглаңкве. Вәим, тамле тәла молях хунь вәрапаве, эри ёмашакв акван-потыртахтуңкве, эрнэ нэпакыт акв хольт мұсхал щирыл щёпитаңкве. Хоса номсахтуңкве патэв те, лятнүв тах та сօйми. Ахатыглам мэхум элаль аквёт рүпитаңкве потыртахтасыт.

Светлана  
РОМБАНДЕЕВА



Диана Таратова ос Ксения Ларионова



# Ханищтан нэпакыт акваг тэратавет



М.А. Рачинская

**М**арина Афанасьевна Рачинская ёт мблал Москван ялмум порат акван-хонтхатыгласмён. Тав «Сокровища Севера» суссылтапн лүймә мирыт щань латңыл хансым ханищтан нэпакыт ёт-тотыглас, ос ты бовылтыт ам таве китыгласлум. Нэ ювле тох потыртас:

– Ам Санкт-Петербург үст нэпак тэратан «Просвещение» намп колныл тыг лүймә мирыт щань латңыл ханищтан нэпакыт суссылтаңкве тотсанум. Тыт мөлты талыт тэратым нэпакыт халт щар йильпи утыт олэгыт. Мән ань «рабочий тетрадит» савсыр лүймә латңыл бовыл щёс тартсанүв. Тох номсасүв, касың учебник магыс янас «рабочий тетрадь» вәруңкве эри.

Ань 1-4 классыт магыс туп корякский ос мәнщи латңыл щёпитым нэпакыт оньщёв, ос 5-9 классыт магыс шурышкарский диалектыл ханты латың ханищтан нэпакыт. Тытәлт «Грамматика» ханищтан нэпакыт магыс ос янас тетрадит тэратавет тах.

Мәнщи латың ханищ-

тан нэпакыт пуссын бвлэт щёпитавёсыт ос тэратаңкве патвёсыт. Ань литература нэпакыт 11 классыт мус пуссын олэгыт, акв юи-бвыл нэпак ёт А.Р. Станиславец рүпиты. Мощёртын таве ос тэратылүв. Ты нэпаканув пуссын нән ханищтап департамент-колн кётыянүв, ос тән школатытн тәнки элаль тотыяныл тах.

**– Нэпакыт эрнэ торыг пуссын вәриянын? Манос матыр тәрвит оньщегын?**

– Ам акваг авторыт нупыл пөикщөгум. Вәглум, тананылн сака тәрвит тамле рүпата вәруңкв. Ты элы-пәлт тананылн кұщаяныл ёт потыртахтуңкве эри, хотыют ос манхурип нэпак щёпитаңкве паты, манасавит нэпак

тэратаңкве эри, хоты олн тув таставе.

Тувыл касың тэлат палт договорыт щёпитэгыт ос кәсащанэныл магыс кәтпосаныл пиннэныл юи-пәлт ущ рүпатаныл бовылтыяныл. Төванакт нэпак щёпитан магыс китхүрум этпос туп хульты, тонт авторыт молямтахтым рүпатаныл әстлыяныл.

Тувыл мот тәрвит вәрмалы блы – тыи алфавит. Тот лүймә мирыт щань латңаныл хансум букваныл пуссын эрнэг хультыглым ос мақыг хансым вос олсыт.

Кос выгүв, мәнщиит палт, хоты латңыт «сь» ос «щ» буквал хансуңкв патэв, тамле вәрмалит ёмщакв торгамтаңкве эрэгыт ос махумн вос торгамтавёсыт.

Корякыт, эвенкыт ос мотаныт акв тамле тәрвитыт оньщөгыт, таит тара-паттын магыс ос сав пара мины. Хотты мир ос щань латңе сыресыр диалект оньщи, тонт махманыл тәнки халаныл ос воритотэгыт. Касың хөтпа такви щирётыл мақыг номсы ос нэпакыт, тетрадит латңыт пуссын акв щирыл вос редакторытн хансавет.

«Просвещение» издательство-колувт налыманкем савсыр щань латңыл нэпакыт тэратэв. Тән пуссын эрнэ алфавит оньщөгыт, товат 1935 талныл пирмайтым олэгыт.

Мотаныт 1970-1980 талытт йильпииг щёпитәлвёсыт. Мән рүпи-

тан колув бвлэт государственниг блыс, ос алфавит образование Министерство колт пирмайтавес. Та пәсныл ты ханщувлым тэлат ань тыг мус элаль тотыянүв. Ханищтан нэпакыт пуссын кириллицаг хансавет, латиницал ат рөви. Вәглум, туп вепс махум нэпаканыл латиницаг хансыяныл. Тән Карелия мāt учёныяныл тох хансуңкв тәртвёсыт.

**– Касың нэпак магыс хурит янас пөславет?**

– Мән ханищтан нэпакыт тэратан магыс акв хурип пөсытыл рүпитэв. Руц щирыл ләвнэ холыт акв дизайн ос структура оньщёв. Авторыт нэпакыт щёпитанэныл порат хультыянүв, хури хоталь вәруңкв патылүв. Хури пөслан акв хөтпа савсыр нэпакын хуриянэ миңкве вөрмианэ.

Мән «Просвещение» издательство-колувт савсыр мирыт сав хурияныл акван-атым оньщиянүв. Нэпакыт тэратан порат пуссын төвлавет.

Акв хөталт Марина Рачинская «Литературная гостиная» нампак нак вәрыглас. Тот махум «Голос Севера» касыл бовылтыт вәти кина суссыт ос нөхпатум хөтпат мүйлупсал мисаныл. Ханты-Мансийсканыл ёхталам хум Вячеслав Кондин хурмит места вим магыс дипломыл майвес ос потре ханты латңыл Марина Афанасьевна ловиньятастэ.

Тамара МЕРОВА

## Вөр үргалылув

**Т**атьяна Анатольевна Костив 30 арыкем тал Советский үс лесхозт рүпиты. Тав 1990 талт Свердловск үст Уральский лесотехнический институт аслас ос такви яныгмам үсән вөр үргалан хөтпаг рүпитаңкве ёхтыс.



Мәнй ұльпа



Т.А. Костив

Татьяна Анатольевна ёт ам Ханты-Мансийск үст мĀ-вит үргалан мĀхум сапрĀнияныл олум порат хөнтхатыгласум. Такви рүпататэ урыл тав тох потыртас:

– Ам школа хунь асласум, хөт элаль хаништахтуңкве хоса номсахтасум, тонт омамн лĀввёсум: «Свердловск үсн вөр үргалан хөтпаг хаништахтуңкве минэн». Омам та порат лесхозт олн ловиньтан хөтпаг рүпитас. Ты организация пĀлныл направление-нĀпакыл хасвёсум, яныг үсн хаништахтуңкве та кётвёсум. Дипломыл майвёсум, ювле яныгмам үсумн ёхтысум, вĀт арыгкем тал лесхозт ты рүпитэгум. Амки рүпатам сака эруптылум, вөр үргалым мĀн яныг ос эрнэ тĀла вĀрĕв. Ты элы-пĀлт Советский үст

«питомник» оҗсүв, мĀнки мĀнь ййвыт янмалтасанүв ос тувыл вөрт үнттысанүв. Ань ты рүпата вөр сĀгрын организацият вĀрĕгыт, мĀн туп тĀнаныл үргалыанүв.

**– Татьяна Анатольевна, вөр сĀгрын хөтпат мĀнь ййвыт үнттуңкве лĀвавет, ты рүпатаныл мўсхалыг вĀрияныл?**

– Ам сĀв тал ты рүпата вĀрсум, ам номсэгум, мĀн, лесхозт рүпитан хөтпат, ййвыт сака ёмашакв үнттысүв, тувыл хумус яныгмĕгыт, акваг уральтасанүв. Ты рүпатав мĀгсыл сыманув акваг щĀргĕгыт. Тонт мощца мĀнь ййв тув тоссыт, пуссын ёмашакв яныгмасыт.

Ань вөр сĀгрын хөтпат кĀсың тал сĀв ййвыт кос үнттĕгыт, тувыл ййвквет хумус элаль яныгмĕгыт, тĀланыл щар Āтим, ты вĀрмаль урыл тĀн щар ат

номсахтĕгыт. ТĀнанылн туп сĀвнун олн сĀлуңкве эри. Ань 40 арыгкем организацият Советский районт вөр сĀгрĕгыт. ТĀн пуссын акваёт 54 договор-нĀпакыт лесхозув ёт хассыт.

**– ТĀн сĀв вөр Советский районт сĀгрĕгыт?**

– Советский районт ёмас вөр олы, тыт сĀв тарыг яныгми. Ты организацият договор-нĀпак щирыл мĀлөмт тĀнки нупыланыл хансыяныл ос тот яныгмам ййвыт пуссын хот-сĀгрыяныл. Ётыл та мĀт тĀнанылн мĀнь ййвыт үнттуңкве лĀвиянүв. Үнттым ййвыт сака хоса яныгмĕгыт. СĀт тал ювле хунь хулыты, карсытаныл ущ аква метра хус сантиметра янытыг емтĕгыт, тонт тĀнаныл «мĀнь ййвыг» хансыянүв.

**– МĀнь ййвыт хумус яныгмĕгыт, нĀн вĀтихал уральтĕгын?**

– Вөр сĀгрын хөтпат лильпи ййвыт яңк нĀтнэ этпос, лүпта этпос сыс үнттĕгыт. МĀн яңк нĀтнэ этпос, лүпта этпос ос ойттур этпост вөрн акваг ялантĀлĕв, рүпатаныл хумус вĀрияныл, ёмашакв сунсĕв. Тамле мĀт районув янытыл сака сĀв олы, мĀн 5% сĀвит мĀт туп сунсуңкв вĕрмиянүв. Мөт мĀт лесничий-хөтпат уральтаңкве кĕтавет.

**– Ань кĀсың туй сĀв вөр нĀйн нөх-ёсавет, тамле мĀт ййвыт хотыют үнтты?**

– МĀн мĀ-вөй ос газ нөх-винэ компаният ёт потыртахтĕв. Тувыл тĀн улян тĀим мĀт мĀнь ййвыт үнттуңкве сака ат кĀсашĕгыт. Вөр сĀгрын мĀхум ййвыт ёл-сартыяныл, тот мĀнь ййвыт тĀра үнттуңкве рөви. НĀйтэмт төва ййвыт лĀлөгĕйт, мөтаныт сĀвсыр щирыл ёл-патыглĕгыт. Тамле мĀ хот-сыстамтаңкве сака тĀрвитың, тиймĀгсыл нефтяникыт тот рүпитаңкве щар ат таңжĕгыт. МĀнь ййвыт тот ат ке үнттавет, нас уральтыя-нүв, лов тал сыс лильпи ййвыт тĀнки яныгмĕгыт.

МĀн районувт сака сĀв вөр 2020 талт нĀйн ёсвес, тонт туй сыс щар ат раквыс, щახыл акваг кургыс, тонт сĀв мĀт улят аквагорыг нөх-пĕламласыт. Ос ты элы-пĀлт 2010 талт туй сака рĕгың олыс, тонт оҗ арген сĀв вөрĀнун нĀйн ёсвёсыт.

*Татьяна Анатольевна лĀвыс, ань Советский лесхозт 50 элумхөласыт рүпитĕгыт. ТĀн пуссын тĀнки рүпатаныл эруптыяныл ос сака ёмашакв вөр үргалĕгыт.*

Людмила ТЕТКИНА



Вөр үргалан хөтпат ййвыт үнттĕгыт

# Ты сака тәрвитың пора җылы

**Я**ңк нәтнә этпос 9 хөталәт Ханты-Мансийск үс мир Победа паркыт җлнә мемориал Славы памятникын җлысыт, тув хорамың лүпатат тотсыт. Төва хөтпат җт потрамасум, китыглахтасум, ты пылыщмаң нак порат, улпыл, ляпа мähманыл хөнтлысыт манос рүпитасыт. Нән ань элаль тән потраныл ловиньтән.



Любовь Павловна ос Анатолий Александрович Корнеевы

Нәг-хумыг Анатолий Александрович ос Любовь Павловна Корнеевы хөнтлум мähманән кәстысанән. **Анатолий Александрович** тох ләвыс:

– Ам җпам Анатолий Корнеев хөнтлын мät җвыл хөталәныл ос юйҗвыл хөталә мус хөнтлыс. Äтям Александр җс хунь сätхуйпов тälә төвлыс, хөнтлын мән такви вөвхатас, японцит җт алхатас.

Кәсың тäl җңк нәтнә этпос 9 хөталәт сәй-калэгум, номсэгум, хөнтлум мähманув тыт хөт ляпат җлэгыт. Мән тәнаныл номиянүв те, тән җлэгыт. Ань җныгман нәврамыт ты урыл җс акваг вос номегыт,

җпаныл-щәцкваныл, ащөйканыл-анөкваныл вос кәстыяныл. Тән тәкыщ ат те лөльсыт, пилтäl ат те хөнтлысыт, мән тыт ань ты щырыл хунь җлнувүв. Та тәксар мähматөв җлнә мähныл вуянтасаныл, тән хосытанылтмән аньманти мävт җлэв, җмыгтөв.

**Любовь Павловна Корнеева** оматэ җвылтыт потыртас:

– Хөнтлын нак җвылтахтам порат, омам нилахуйпов тälә төвлыс. Тав тонт иң агирищ, фронтныл җхталам пыщмат колтәглытн тотыглас. Потыртälыс, ты сака тәрвитың пора җлыс, хунь вәве, пыщмат маныр

хансым җлы, җмас ман лөль ляххал, колн тох та җми, пыщма тотытэ. Тән, нәврамыт ос мәнлат хөтпат, җс сäv рүпитасыт, колхоз мähгыс пум вәруңкве җлантасыт ос мөт сävсыр тәлат вәрсыт.

Äтям 18 тälә порат Красный армиян вуйвес. Хөнтлын вәрмалы юйпält тав Австрият Вена үст рядовоиг лусытас. Төнт Австрия ат те вуянтасаныл, хунь вәве, ань җлупса манхурип җлнув. Ты мäh җныг, җрнә тәла җлыс, таимähгыс мән мähманув тот та лусытасыт. Тувыл омагум-ätягум Магнитогорск үст акваг хөнтхатсыг.

Опам ос репрессируйтавес. Ты сака тәрвитың, пылыщмаң пора җлыс. Ос ам ань таи ләвуңкве таңхөгум, мähманув җлманыл палыт нәмхуньт ат лөщсыт, лөль номтыл ат җмыгтасыт, сäv рүпитасыт, мәнав ханищтасаныл – ань тәксарыг вос җлэв, җныгхөтпанувн вос нөтэв, äтимыг җмтум мähманув вос номиянүв, җлнә мäv мähгыс сäv җмас, җрнә тәла вос вәрөв. Мән ань тән вәрум тәланыл

элаль тотыянүв, тәнаныл номиянүв, таимähгыс ты Победа парк мән акваг җхталэв, хөнтлум мир кәстыянүв.

Мәнлат нә **Екатерина Игоревна Кашлачөва** мемориал Славы памятник ляпан пыгаге җт җхталас, Арсений ос Савелий. Та пылыщмаң пора урыл тав самвитанә нәглым потыртас:

– Хөнтлын мән ам җныг ащөйкам җлыс, наме Андрей Артамонович Трегуб. Краснодарский крайныл минас, сäv тäl хөнтлыс. Кит тäl пленыт җлыс, тувыл хотмус ой-малтахтас, лылыңтәгыл хулытыс. Победа хөтал җвылтыт ляххал тав Венгрият хүнтамластэ. Сävсыр мөталытыл ос орден Красной звезды 1-й степени майлувес. Юв җхтыс, җс акваг рүпитас, нә тотыс, хүрум нәврам җналтасыг. җныг ащөйкам 84 тäl мус җлыс.

Мән Югорск үсныл җхтысүв, Ханты-Мансийскыт мощ мүйлэв. Мөлты порат Победа хөталт Анапа үст җлсүв, тув отпускан җлсүв. Ты хөталт хоты мät



Хум хөтпат памятникн хорамың лүпатат пинэгыт



Екатерина Кашлачөва ос пыгаге Савелий ос Арсений



*В.С. Костина ос Р.Р. Федосенкова*



*Округ кўщай нэ Н. Комарова, А.А. Захлебаев ос Н.А. Кузовкина*

өлөв, тамле памятникытн акваг ялантэв, хөнтлын мāt патум мāхманув кастыянүв.

**Виктория Сергеевна Костина** опатэ ос щәщәкватэ хөнтлысыг, Алексей ос Глафира Федосенковыг, партизаныг олсыг. Хорамың лүпат пинуңкве тав Разия Руслановна Федосенкова акве ёт ёхтыс, мāхманән кастысанән.

**Андрей Андреевич Захлебаев** атятэ 1940 талт Новосибирск үсныл армиян вуйвес:

– Тав наме ос тамле – Андрей Андреевич Захлебаев, тонт 21 талэ олсыс. Тувыл 1941 талт война овылтахтас, тав тара тув минас. Юв 1947 талт ёхтыс. Потырталыс, хөнтлын нак оигпаме юи-палт иң кит тал Германият лусытас. Юв ёхтыс, рүпитаңкве патыс, нэ тотыс, мāн хүрум няврам самын патсүв. Ам сāv тал нāй харыгтан мāt рүпитасум, ань пенсият олэгум.

**Наталья Анатольевна Кузовкина** атятэ овылтыт тох лāвыс:

– Ам āтям Анатолий Тимофеевич Кузовкин война юи-палт Германият ос Румыният иң хөт тал лусытас. Юв ёхтыс,

колыт үнттын мāt рүпитас, рүт мāхманувн нётыс. Колтаглувт мән āпщимёнтыл самын патсумән.

Тыг мāн атхунь кāсың тāl ёхталэв, хөнтлам мāхманув номылматыглāлыяныүв, ятил ветерананув янытлыяныүв, сымың лātңыл лāвияныүв, пустāгыл вос олэгыт.

Хөнтлам мāхманув сака тākсарыт олсыт, сāv рүпитасыт, үс мир манос пāвыл мир овылтыт номсысыт. Ам ань олтёмт ос акваг мāхумн нётэгум, хунь пенсиян патхатасум, сāv тал савалап няврамытн нётсум. Товат 18 таланыл төвлэгыт кос, ос иң нётуңкве эрэгыт, эрнэ нэпаканыл мұсхал щирыл щёпитаңкве, олнэ колыл вос мивет, та маныр, тән ётаныл тот та хāйтсум.

Сāvсыр организацият ёт потыртахтālсум, ань савалап няврамыт ос мāнылат хөтпат вос нётает, ул вос савалэгыт. Сосса мāхумн ос акваг нётвесүв, «Югра лылыёп» организация колт сāv щёс атхатыгласүв, няврамыт тланыл урыл потыртасүв.

Хөнтлын вāрмаль овылтахтаме порат, **Николай Михайлович Костин** нила тал яныт олсыс. Ойка тох потыртас:

– Рүтанов хөнтлын мāн онтолов хөтпа минасыт,



*Николай Михайлович Костин*

тән халанылт ам āтям, Михаил Петрович Костин. Юв нэмхотьютаныл ат ёхтыс, пуссын тот хөт та патсыт. Атям Заводоуковск үсныл тотвес, 1942 талт рётың юсвой этпос 26 хөталэт Старый Русса үс ляпат китлерытн порслувес. Тонт ам нила талум төвлыс, мāн нила няврам омав ёт хультсүв, кит увциягум ос āпщим. Ань тән ос пуссын āтимыт, ам амттем хультсум.

Война юи-палт олупса тārвityң олсыс, мāн пуссын мāнътагыл рүпитасүв. Номилум, мāн мāvн калмыкыт ос Ленинград үсныл мāхум ёхтысыт, нявраманыл мāн ётув ханищтахтасыт. Школан ёхтэв, ам авкёт ханищтахтам āгирищит ос пыгрищит нупыл лāвёгум, олвэт ты няврамыт вос

тэгыт, тувыл ущ мāн тэгув. Тэнут сака хунь олсыс, пāйтым хұсхатнэ понал ос мот лүпат тэсүв, картопка совыт саритасүв, тох хотмус та яныгмасүв.

Школа āсламум юи-палт элаль ханищтахтасум, тувыл Югра мāн ёхтысум, тыт милиция колт сāv тал рүпитасум. Эквам наме Галина Самсоновна олсыс, тав ань āтим, кит няврам янмалтасмән. Мāнъщи ос ханты мāхум ёт акваг юртыңыщ олсумән – Евдокия Ивановна Ромбандеева, Анна Митрофановна Конькова, Мария Кузьминична Волдина ос мот мāхум, ты пуссын мән юртанамән.

Мāхум ёт **Светлана РОМБАНДЕЕВА**  
потыртас

# Омаквет маснут йөнтэгыт

**М**оскват лүймә мирыт магыс «Сокровища Севера» намаим суссылтапыт РФ Президент мирхал Совет, Государственный Дума комитетаныл, РФ культура Министерство ос савсыр мирыт вәрмаяныл үргалан Федеральний агентство пәлыл вәруңкве нётавет. Сав мәныл ёхталам махум тәнки өлнэ тәланыл кұщайтн хұлтэгыт ос тәнаныл Элаль ёмщакв тотнэ магыс тәк номт пинэгыт.

Мән тот Аксинья Ивановна Поротова ёт вайхатсүв, тав тув Красноярский ёр Таймыр тумп-охса мәныл Дудинка үсныл тув ёхталас. Тән тув тотум суссылтапаныл, сөль, щар мөтаныл өлыс. Ань маныр маснутыт, пормасыт суссылтасыт, та өвылыт **Аксинья Поротова** потыртас:

– Мән ты накт «Таймыр – воинам Донбасса» намаим суссылтап щёпитаслүв. Ань нәнки сунсым, хум хөтпат хөнтлан мят масхатым маснутыт тыт кәсалэгыт.

Ам өлнэ үсумт 2022 тәлт сүкыр этпост кит-хүрум нёт акван-нётхатым СВО мән миннэ хум хөтпатн маснутыт йөнтуңкве патсүв. Ётыл мән палтув мөт нёт ёхталаңкве ос нётуңкве патсыт. Тән пуссын савсыр мят рүпитэгыт, тән халанылт кладовщицат, экономистат, ханищтан хөтпат, препринимателит, кұщайт.

Нёт этипалаг ман үщлахтын хөталыт тув ёхталэгыт. Ты элы-пәлт нэмхотьютанув нэматыр ат йөнтыглас, маныр өвлэт вәруңкве ләщал-ләщал ётыл үщ тәра-паттысүв.

Татьяна Николаевна маснут йөнтнэ кол вәруңкве номылматас, ань тав тот

пунқоты. Такви культура центрыт рүпиты, тот ййквнэ-эргын нйврамыт магыс супыт йөнты. Туп тав савсыр вәрмалит вәганэ ос тав супыт, маснутыт йиным мәнавн ёмщакв нёты.

Тувыл отпускан хум хөтпат ёхталаңкве патсыт, тәнаныл мәнки палтув вөвыгласанүв. Тән ләвсыт, манхурип маснут тәнанылн йөнтуңкве эри ос хоталь кетуңкве эри.

Сәлтатыт ләвнэныл магыс мән вәңнын янас осың төрлөмтыт йөнтэв. Төванакт хум хөтпат сакка тәрвитың кәрсупыт матахмат вёрыста әлумтэгыт, вәңнаныл агмыңыг ёмтсыт. Тувыл сыресыр пя-



Лусытан пыгыт оманыл ёт хөнтхатыгласыт



А.И. Поротова ос Н.Н. Николаенко

титочникыт, носилкат, напашникыт, кёнтыт йөнтэв.

Мөлалнув маскировочный төр-сәлмыт хұлпын нэгсалаңкве ханищтахтасүв. Тән өс савсырыг нэгсалавет, ты танкыт лап-пантнэ магыс, траншеят нас окопыт туйтыглахтын магыс.

Маснут йөнтнэ төрыт мәнки олныл ёвтыгласүв. Тувыл нёт матыр сувенирыт ос магың нянь вәрсит ос акция хөталыт вәрнэныл порат тыналасаныл. Та олнытыл мән ань суп йөнтнэ төрыт ёвтэв. Ётылнув мәнавн үст, районыт өлнэ махум олн атуңкве патсыт.

Школат ос рүпитан колыт акваг матыр нётмил өс вәрёгыт. Кәсың этпост акв хотты хөтал

«стольникыг» намтылүв ос төнт махум мансәвит олн миңкве кәсашёгыт, та щирыл савнув олн та атэв.

Ань мәнавн нётнэ махумн яныг пүмашипа ләтың ләвёв. Вәим, кәсың нэ хөтпа такви щёмья өньщи, юн нйвраманыл, апганыл өлэгыт. Ос тән этипалаг мән колувн щалтсэгыт, хотьют олн мыг, хотьют йөнты.

Ам өс рүпитэгум. Пыг өщсум, тав Сирият хөнтламе порат порславес. Армият лусытас ос сәт тәл хөнтлан мят яласас. Ёлмет, мән община вәруңкве номсасмён, 600 кв. метра предпринимательство тәла магыс колнак ёвтсумён.

Ань 150 кв. мётраң колнак маснут йөнтнэ рүпатат магыс мислум ос 30 кв. мётрат ань маскировочныг ләвнэ хұлпыт нэгсалэгыт. Тот махманув ёт акван-атхатнэ колнакув төванакт тәглың, пуссын тув ат ләпёгыт. Махум та хольт нётуңкве ёхталэгыт, тыи тән ащаныл, хумияныл, пыганыл хөнтлан мән кётвёсыт манос тәнки тув минаясыт. Мөт хөтпа, вәим, өс өлыглы, тән ләвёгыт: «Тыи әти мән тәлав, нән нәнки матыр таңхегын – та вәрегын».

Тув кётым хум хөтпат ёт мән ләщалт вайхатэв. Юв ёхталанэныл порат

ман палтув шалтсэгыт, мән тән тэланьл тарапаттыянув, юнтум маснутыл мастыянув. Тувьл тәнки юртанылн, рүтаньлн бс потыртэгыт, та щырыл хотты элумхблас мән палтув нётуңкве ёхты.

Та пыгыт туп эти ищхйпың ут хосыт мән лөпсувн мәнавн матыр хансуңкве вөрмёгыт. Россия мав яныг ос щёс порав савсырыг олы. Тән мән вәрнэ рүпатав хуриянув хосыт сунсэгыт ос хотщәгтэгыт, сыманылт ёмас, пүмащипа латың лавёгыт.

Молалнув акв пыг юв ёхталас, ущтынув ювле минас, тот сакватавес ос нюлми бньщи. Тав хансыс, Севастополь үст пүльницат олы, мән та үст волонтерыт хонтсүв ос таве уральтаңкве лавыслүв.

Таи ёмас, пыганув хөт олыглэгыт, мән тув латың кётэв ос щар хащтәл хөтпат мәнавн нётэгыт. Мән тананылн оln кётэв, ростовчанкат ос луганский мэхум матыр магың нянь, булочкат вәрёгыт ос та пыганув палт пүльницан тотэгыт.

Тыт үсувт акв мәньлат пыг тув ат вуйвес, тав мәнавн нётуңкве патыс. Тав төр-сәлмыт яктын станок такви вәрыс, тох хулпын нэгсалан төрсәлмыт молях якутүкве патсүв. Ётыл УАЗик машина ёвтыс, ёмщакв щёпитастэ ос тув кётыстэ.

Хатангский щәрыщ портыт рүпитан кұщай хум тув бс кит автомобилиг кётыс. Миркол пәлыл Сергей Сизоненко акваг мәнавн нёты. Тувьл СВО мāt олнэ пыгыт тәнки сәлнэ олнанытыл квадрокоптерыт ёвтуңкве номсэгыт.

Таи лавёгум, лүимәвт ёмас, сымың мэхум олэгыт, тув миннэ пыгыт магыс сыманыл пуссын щәргёгыт. Щәнь-әщаныл, нәнаныл ос нявраманыл палт юв пуссын лылыңыг вос ёхтэгыт. Мән юн этәхөталэ сыс матыр рүпата бс вәрёв, Төрүмн пойкщёв, хөнтлын вәрмалит молях вос ёл-пөилттавет.

**Тамара  
МЕРОВА**



Ю. Трушкова, Л. Вахрушева

## Нэ сав төр ёвтыс

**Т**ынакт Ханты-Мансийск үст «Шьём для наших» хум хөтпатын маснут юнтнэ колт акв кәркам нэ ёт акван-хөнтхатнэ щёс вәрыглавес. Ты колн үс депутат нэ Юлия Трушкова матыр нётмил вәрнэ хөтпат кинсы ос тувьл нэт ёт вәйхатаңкве тув вөвыглыянэ.

Аньнув тав ётэ нота-риус-нэ Лидия Вахрушева щалтсасостакви рүпитан мэхманэ ёт маснут юнтнэ магыс 570 мётра флис-төр тотыс.

Ты Нотариальная палата Югры кётум төрныл алпит юил бщнэ 220 маснут юнтүкве рөви ос хультум төр-сәлмытыл төванакт мөт пормасыт вәравет.

Ань Лидия Аркадьевна тот юнтым савсыр пормасыт суссылтавёсыт ос нэт маныр тэлат тот акваг вәрыглэгыт, ты урыл потыртасыт. Мүй нэ ювле лавыс, тав хосат тагыл матыр такви вәрнэ тәлал нёты.

Тэлы такви кәтагётыл сав оспаң сәтапыл акв хури хорамтас ос таитэ магыс сәлум олнанэ пуссын СВО мән кётсанэ. Ты элы-пәлт акваёт рүпитан хөтпат ёт «Посылка солдату», «Коробка Доб-

ра» намаим акцият тэрпит, пормасыт, тәнүтыт атсыт. Таимәгыс мән тананылн пүмащипа латың лавёв.

Юлия Трушкован бс пүмащипа латың лавуңкве эри. Тав тәл оигпан элы-пәлт нявраме самын патыс ос тав «Шьём для наших» бвылтам тэлатэ ат ёрувлытэ.

Үст олнэ мирыт акван-атыглыянэ ос румалыянэ, тыт нётмил вәрнэ савсыр колыт ос хөтпа хөнты. Ань пуссын акван-нётхатым вәрмалитыл кит тәл сыс хум хөтпатн 15 сөтыра сыре-сыр юнтым маснутыл кётвёсыт.

Таи ёмас «Почта России» оln ойтнэ тәл посылкат выганыл ос кёттыяныл, тувьл юв ёхталам хум хөтпат тәнки та колн щалтсэгыт ос матыр маснутыл, пормасыл мивет.

**Тамара МЕРОВА**



Нэ хөтпатн юнтым маснутыт

# Щәмья ке օньщәгын – сօтыңыг օләгын

**Президентув Владимир Путин 2024 тәл Россият щәмьят янытлан тәлыг лавыстә, ты кастыл Неттиныт кәркам колтағыл урыл потрум ань мины.**

Няврам колтағылт ке яныгми, щәняге-әщаге эруптаңкве, янытлаңкве ос мир нупыл емас номтыл сунсуңкве тах паты. Тонт

тав сымың хөтпаг ёмты, такви ляпа рутанә օлнә сыс нәтыянә, үргалыянә.

Екатерина Сергеевна Неттина Хальүс район

Тәк пәвылт самын патыс. Тав омагә Нина Петровна Неттина, такви օпарищ наме Мони́на, ма́ньщи нә. Рутанә Кульпас пәвылт օләгыт. Нина Петровна ань пенсиян патхатас, ты элы-пәлт 40 арыгкем тәл няврамыт ёт рупитас, интернат-колт воспитателиг օлыс.

Екатерина а́тятә Сергей Афанасьевич – ханты хум. Тәк пәвыл тав яныгмам пәвлә. Пенсиян ми́наме мус найпос ва́рнә станцият сәв тәл рупитас. Екатерина омаге-а́тяге Тәк пәвылт օлсбг, юи-օвыл тәлт Хальүсн ва́нтласбг.

А́гитән емас, кәркам хөтпаг янмалтастән. Екатерина такви няврамың, օйкатәнтыл кит а́ги Оксана ос Светлана янмалтәг. Тән «К истокам» на́ппа коллективн сас ялантәг. Тот хаништан хөтпаг М.А. Табун օлы. Оксана ос Светлана сәвсыр ялпың хөталыт, суссылтапыт порат ханты ләтңыл эргәт ос ййквәг.

Екатерина ос кит каңк Алексей ос Александр օньщи. Тән сас Чечня ма́н хөнтлаңкве кәтыглавесбг. Ты юи-пәлт Александр полицият рупитас.

Неттины колтағылт пуссын кәркамыг, емас, сымың хөтпаг օләгыт. Тәк пәвыл мирн пуссын янытлавет ос эруптавет. Ляпа рутаныл яныг хөнтлан нак օлум порат хөнтласыт, мотаныт Победа колхоз ма́гсыл сәв ёр пинсыт. Тән сәлы үрим яласасыт, вօраясыт, хул алыщласыт. Война юи-пәлт мирув ёмаснувег вос օлмыгтас, օс акваг рупитасыт.

Екатерина ма́нь а́гитә

Светлана такви щәмьятә урыл тамле потыр хансыс:

## «Ам колта́глум»

Ам щәмьям – омагум-а́тягум ос увщим Оксана. Омам наме Екатерина, тав ма́нь няврамыт үргалан колт воспитателиг рупиты. А́тям наме Иван, тав кол у́нттын организацият сварщикыг рупиты. Увщим ты тәл 11 класс а́стлы, ос элалъ хаништахтуңкве номсы. Ам намум Света, ам օвыл классыт хаништахтәгум.

Ам сака щәгтым օләгум, тамле юртыңыщ օлнә щәмьят яныгме́гум. Ма́н кати ос күтјов օньщәв. Катјов наме Борис, ма́нь күтјоврищув наме Линни. Тән ётән ёнгүңкве ам сака эруптәгум.

Ам анәкавам Нина ос ащօйкама Сергей ма́н пօхавт ань օләг. Тән Тәк пәвылныл тыг ва́нтласбг. Щащәкваг Римма ос օпам Константин Тюмень үст օләг. Тән палтән ма́н ва́тихал мүйлуңкве ялантәлэв. Амки щәмьям ам сака эруптылум. Ма́нки халувт ма́н акваг юртыңыщ օлэв. Тән а́нумн акваг нәтәгыт, ма́нав үргаләгыт».

*Ам Неттиныт колта́глын емас, сымың ләтың кәтәгум. Пустәгыл элалъ пуссын вос օләгыт, хөтал тән ма́гсыланыл акваг вос посты. Най-Отыранылн вос үргалавет.*

**Марина Табун**  
кәтум потыр  
ма́ньщи ләтңыл  
**Людмила ТЕТКИНА**  
хансыстә



Екатерина омаге-а́тяге



Е. Неттина колта́глә ёт

# Эрыгсов тәнанум, сәңылтән

**Х**анты-Мансийск үст «Торум Маа» музейт Эрыгсов тәныт вәрум мәньщи хум Владимир Иванович Шесталов урыл суссылтап вәрыглавес, намаявес «Ты, струна моя, звени». Хум блыс те, яныгпöль этпост хөтпан тәлэ төвлынув. Сосса хөтпат, мөт мир мәхум, рүтанэ таве кәстысаныл, вәрум тәланэ урыл потыртасыт.

Суссылтап тәлат палт пуңкотнэ нэ **Ирина Ксенофонтова** тох лавыс:

– Владимир Иванович Шесталов сәв тәла вәруңкве алымас, акваг рүпитас, ханищтахтас. Петрозаводск үст консерватория аста лама юи-пәлт, диссертация нәпак хансыс, тувыл искусствоведение кандидат намыл майвес. Ханты-Мансийск үст тав Центр искусств колт ныврамыт ханищтым рүпитас – сәңквылтапыл тәныт сәңквылтасыт, мәньщи ос ханты эргыт эргысыт. Тувыл Владимир Иванович такви тәныт вәрыс. Эрыг тотнэ мәхум тонт лавсыт, тав мәньщи мир халт овыл профессиональный композитор, ань тав элы-пәлэт тох оркестр эт нәмхотють тән ат сәңквылтәлыс. Таимәгыс тав мәньщи мире мәгыс иң сәв йильпи, хаштәл тәлат вәруңкве номсыс кос.



И. Ксенофонтова потырты

Мәньщи нэ **Дина Васильевна Герасимова** ос аквак ләтың лавыс:

– Владимир Иванович тамле кәркам, сымың элумхөлас блыс. Центр искусств колт ныврамыт ханищтаме порат ам вәслум, агирищит-пыгрищит таве сака эруптасаныл, пуссын тав палтэ хәйтэгыт, тав этэ ханищтахтункве номтаныл емас блыс. Тав наме мән Югра мав коныпал, Россият ос мөтхөн мätвә-ве. Венгрият өлнэ мәхум таве сака янытлыяныл. Олыс те, иң сәв емас, эрнэ тәла вәрнув.

Культура департаментыт сәв тәл күщаиг рүпитам хум **Александр Витальевич Конев** «Торум Маа» музейт рүпитан хөтпат янытласанэ, лавыс, матъемас тамле хөнтхатыглапыт вәрыглэгыт, сосса хөтпат овылтыт потыртэгыт. Эрыг тотум хум кәстыстэ:

– Владимир департамент колн вәтихал ёхталас,



Мүйлуңкве ёхталам мәхум



Хум хөтпат йквсыт ос сәңквылтасыт

матыр китыглас, потрамас. Тав акваг ханищтахтас, өвлэт педучилищат, тувыл университетт ос консерваторият. Атятэ, Юван Николаевич Шесталов, мирн вәнэ хөтпа, таимәгыс пыгән тәрвитуң блыс, номсыс, мәхум тах лавэгыт, ань атятэ мәгыс янытлаве. Владимир такви акваг рүпитас, тәныт ханищтас, ныврамыт сәңквылтапыл сәңквылтаңкве ханищтасанэ. Ос атпан тәлэ төвлум тәлт, таквсы порат, илттыг атимыг ёмтыс.

Сака сәль, хунь элумхөлас төва номылматам тәланэ вәруңкве ат алыми, мәхманэ эруптаңкве ат алыми, өлупсатир халныл та ойгги. Владимир блыс те, тав атхунь ос сәв тәныт вәрнув. Ловумтам мәхманув номуңкве эри, тән овылтыт мәньлат хөтпатн потыртаңкве, вәрум тәланыл вос вәвет, элаль вос тотавет.

**Светлана РОМБАНДЕЕВА**

Лүймә сәрипос  
(Северная заря)  
№ 10 (1316), 30.05.2024  
Соучредители  
Дума, Правительство  
ХМАО – Югры  
Издатель  
Департамент внутренней  
политики  
ХМАО – Югры

Редакция  
ВРИО главного редактора –  
**Рагимова Н.В.**  
Телефон (3467) 33-24-02  
Заместитель главного редактора –  
**Кондина Г.Р.**  
Телефон (3467) 33-22-72  
Ответственный секретарь –  
**Узель В.В.**  
Телефон (3467) 33-23-09

Адрес редакции и издателя:  
628011, г. Ханты-Мансийск,  
ул. Комсомольская, 31  
тел./факс (3467) 33-17-52  
E-mail: gazeta@khanty-yasang.ru  
Газета размещена на сайте  
[www.khanty-yasang.ru](http://www.khanty-yasang.ru)  
Отпечатано:  
ООО «Новости Югры-  
Производство» г. Сургут,  
ул. Маяковского, д. 14.

Индексы 04399, 54399  
Тираж 1710 экз.  
Заказ 2232  
Цена свободная  
Мнение авторов  
публикаций не  
обязательно отражает  
точку зрения редакции.  
Газета зарегистрирована  
Управлением Федеральной

службы по надзору  
в сфере связи,  
информационных  
технологий и массовых  
коммуникаций  
по Тюменской области,  
ХМАО-Югре и ЯНАО.  
Свидетельство  
о регистрации  
ПИ №ТУ 72-00795  
от 23 января 2013 г.

12+

## Мāньщи мāхум мōйтым

**А**лександра Васильевна Анямова, Кёраско-  
лыңъяпавылт олум эква, мōйтыглам мōйта-  
нэ агитэн Анна Николаевна Алгадьеван нэпакн  
хасвёсыт, тāнаныл мāн ань тōва порат газетат вā-  
рыгланкве патыянув, тав мōлты тāl āтимыг ёмтыс.

### Савың утыг урыл мōйт

Савың утыг олэг. Сō-  
ламат пūt пāйтсыг. Пūtэн  
тāяпастэн, хот-ловтуңкв  
сав. Акватэ лāви:

– Сōламт пūtмөн унт-  
тыламөн. Алпыл хотью-  
тамөн маныр лягалы, тав  
та ловтытэ. Хотьютамөн ат  
лāви, тав ат ловтытэ.

Я-ты, ёл та хуясыг. Та  
хуёг, та хуёг. Холытан  
хōтлас. Пūtэн ловтуңкв  
сав, нōх ат квālэг. Акватэ  
номсы: «Тав вос лягалы».  
Мōтанэ номсы: «Тав вос  
лягалы, тав тах пūt лов-  
тытэ».

Нэмхотьютэн ат лягалы,  
саманэн сунсэгыт. Такем  
та сав пūtэн ловтуңкв.  
Хотьютэн лягалы, тōнт тав  
пūt тах ловтытэ, кūr тав  
пālтытэ. Кūrён пālтуңкв  
сав, пūtэн ловтуңкв сав,  
та хуёг.

Ойкаришиг щалтапа-  
сыг, лāвёг:

– Савың утыг аман ща-  
ма пōльвесбиг? Ащирмаң,  
посымён ат пāйтахты.

Юв-щалтсыг, тув ёман-  
тасбиг: саманэн сунсэгыт.  
Такос китыглыягён, ат  
суйтыглэг, нэмхотьютэн ат  
суйтыглы.

– Нэн, нёлманын тув  
пōльвесбиг? Манрыгатсуй-  
тыглыин?

Щар ат суйтыглэг. Акв  
ойкатэ нупыл лāви:

– Наң кūrён пālтэлн.  
Аман нёлманэн тув пōль-  
весбиг?

Акватэ лāвнэтэ:

– Маныр āнумн ёмас  
вārёг, ам кūr пālтылум ке?

– Наңын пālтнэн мāгыс

мёт ке эри, тот-та суприщ,  
лāгыл пёрмилыг пāлыг-  
манумтэлн.

Экватэ та квāлапам:

– Ам суприщум, амкимн  
эри, амки пālтылум!

Ущта квāлапам акв са-  
вың утэ. Квāлапам, кūrе та  
пālтнэтэ. Суприще ёма-  
щакв элнув тагматамтэ.  
Супе такем эри, улпыл.

Акв хумитэ та квāла-  
пам, мōтанэ лāвнэтэ:

– Ань тай тав та квāла-  
пас, ань тав та пūt лов-  
тытэ, кūr тав та пālтытэ.  
Мён тащир лāвхатсумён.  
Хотьютамён сārтын ма-  
ныр лягалы, кūr тав та  
пālты, пūt тав та ловтытэ.  
Тащир потыртахтасамён,  
тōна хуимён.

Такем та, эрттам, са-  
выңыг. Нōх-квāлуңкв сав,  
пūtэн ловтуңкв таяныт сав  
та! Акватэ номсы: «Тав сар  
вос лягалы, тав ловтытэ.  
Кūrе палты, пūtэ ловты».  
Такем та савыңыг!

### Мисхум нёхыс

Акв ойка вōрт ёмыс, сāt  
нёхыс алас. Сāt нёхыс ке  
алэгын – сāтыт нёхыс тай  
Мисмāхум нёхыс. Номсы  
ойка: «Ань тай акв мāн  
пōйтэгум сар, сāтыт нёхыс  
аласум, ань тах ты ёхта-  
вем».

Акв мāн āращ пālтыс,  
тālкан вāрыс, ёл та пōй-  
тыс. Нёхсэ моляг хот-  
нужомтастэ, сове нъяра пум  
ёлы-пālн пинумтастэ, нё-  
хыс нёвле āращ овылн  
пинумтастэ. Тāk āңквал  
вāрыс, такви āңквалн ёл-  
нэгхатас.

Йтимлас. Хōтал унтыс,



Мāщтыр яныг хōтпа А.В. Анямова тэлы маснудыл 2005 тālт  
пōслувес, кātэт такви йнтуум хум хōтпа вāиг пуви

Мисхумн та ёмлыгтавес.  
Ёмлыгтавес, я-ты, паляге та  
хартавёг, нёлэ та хартаве:

– Ам кūtювум хотальто-  
таслын? Ам кūtювум хо-  
таль тотаслын? Ам кūtювум  
тыг тотэлн, тыг тотэлн!

Нёлэныл хартаве, па-  
лягёныл хартаве, ойка щар  
ат суйтыглы. Хотум ке суй-  
тыглы, тувле тэлапи, тав ну-  
пылэ патапи. Ат суйтыглы  
ойка, та хартаве, та харта-  
ве. Та хартвес, та хартвес,  
тулёвлыл хултыгтастэ, хōт  
нёхыс нёвле хуи.

Нёхсэ Мисхум кāса-  
ластэ, алмаястэ, хūrмыг  
сāграпастэ. Овлэт пуңкың  
охсатэ тактапастэ – ойка  
пуңкың охсатэ ат выгтэ.  
Мисхум лэгың овлэ так-  
тапас – ойка ос ат выгтэ.  
Котиль охсатэ тактапас –

ойка та алмаястэ. Ойка ат  
суйтыглы, сүп-нёлум тāl  
алмаястэ. Ущта хартнэ  
мātэныл пōилттавес.

Тувыл ань Мисхумитэ  
лāвнэтэ:

– Китхум сōтмён наңын  
та патыс.

Тох лягалам, хотталь та  
сэгумтахтам.

Пуңкың овлэ ке алмай  
– щёлыңыг ёмтапāлы, ту-  
выл нусаг хипсаты.

Лэгың овлэ ке алмай  
– щар нусаг ёмты. Таимā-  
гыс лэгың овлэ ат выгтэ,  
пуңкың охсатэ ос ат вистэ.

Котиль охсатэ алмаяс –  
щар аквкём олы. Аквкём  
котильāрт щёлың хум.  
Котильāрткем щёлың ху-  
мыг акваг та олы.

**Анна АЛГАДЬЕВА**